



International Federation of  
Library Associations and Institutions

# Библиотеки и реализация Повестки дня ООН

Программа ИФЛА по развитию  
Октябрь 2015: первая версия

## Введение: Как использовать методические материалы

Библиотеки вносят важный вклад в развитие. Данные методические материалы были разработаны, чтобы поддержать любую деятельность в защиту включения библиотек и доступа к информации в национальные и региональные планы развития, которые будут обсуждаться на заседании «Изменяя мир: Повестка дня устойчивого развития до 2030 года (Повестка дня ООН 2030)»

**Библиотеки должны сейчас продемонстрировать, что могут способствовать прогрессу в ходе реализации Повестки дня ООН 2030.** Поскольку Цели устойчивого развития являются универсальными целями, предполагается, что каждое государство будет формировать и реализовывать национальные стратегии для их достижения, отслеживать и отчитываться о прогрессе, достигнутом в реализации каждой из целей. По мере разработки стратегий, библиотечное сообщество каждой страны будет иметь возможность сообщать руководителям правительства, что библиотеки могут выступить экономически эффективным партнером в реализации приоритетных направлений развития. Защита интересов библиотек сегодня необходима для того, чтобы обеспечить признание их роли как двигателей регионального развития и получение всех ресурсов, необходимых для продолжения работы

**Начните действовать до декабря 2015 года,** чтобы библиотеки могли сказать свое слово, когда правительство будет решать, как реализовывать Цели устойчивого развития:

**Участвуйте** в консультациях на национальном уровне, посвященных планам развития

**Организируйте** встречи с представителями власти, чтобы выступить в защиту интересов библиотек

## Задачи методического материала

Пособие главным образом предназначено для библиотекарей, занимающихся защитой интересов библиотек на национальном уровне, но оно будет также интересно для специалистов, действующих на местном уровне и организующих в своей библиотеке информационные мероприятия о Повестке дня ООН 2030.

Пособие поможет вам:

1. **Понять** процесс Повестки дня ООН 2030 и правозащитную деятельность ИФЛА;
2. **Понять**, как будет реализована Повестка дня 2030 на национальном уровне;
3. **Организовать заседания** с представителями власти, чтобы продемонстрировать вклад, который библиотеки и доступ к информации делают в национальное развитие и реализацию Целей устойчивого развития;
4. **Следить** за выполнением Повестки дня 2030 и реализацией Целей устойчивого развития;
5. **Рассказывать** своим пользователям о Целях устойчивого развития.

## Благодарность и следующие действия

В результате активной кампании ИФЛА, наших членов, всех, кто подписал Лионскую Декларацию<sup>1</sup>, партнеров по коалиции в гражданском обществе и государств – членов ООН, доступ к информации был закреплен в Целях устойчивого развития как задача Цели 16 «Содействие созданию мирных и открытых обществ в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях»:

Задача 16.10: «**Обеспечивать доступ общественности к информации** и защиту основных свобод в соответствии с национальным законодательством и международными соглашениями»

Культура (задача 11.4) и ИКТ (задачи 5b, 9c, 17.8) были также включены в Цели устойчивого развития. Всеобщая грамотность также закреплена в видении Повестки дня ООН 2030.

Признание ООН – это только первый шаг, так как настоящая работа начнется, когда правительства начнут реализовывать Цели устойчивого развития с 1 января. Необходима **активная кампания библиотек на национальном уровне**, чтобы правительства признали и обязались поддерживать доступ к информации и библиотеки в реализации Целей устойчивого развития.

---

<sup>1</sup> <http://www.lyondeclaration.org/signatories/>

# 1. Повестка дня 2030 и защита интересов библиотек ИФЛА

## Введение

В сентябре 2015 года после более трех лет переговоров и активного участия многих сторон, включая ИФЛА, члены-государства ООН приняли Повестку дня развития после 2015 года, которая заменит Цели развития тысячелетия<sup>2</sup>: *Меня наш мир: Повестка дня для устойчивого развития 2030*.

Новая Повестка дня ООН 2030 – это инклюзивная и комплексная программа, которая включает 17 Целей устойчивого развития и 169 задач, охватывающих социальное, экологическое и социальное развитие. Они составят план по активной работе для всех стран, чтобы наш мир стал лучше для всех граждан и планеты.

Повестка дня 2030 поможет всем государствам-членам ООН сконцентрироваться на снижении уровня бедности, изменении климата и развитии человечества. Если все цели Повестки дня будут реализованы, **никто не будет забыт. Все страны мира** должны реализовать эти цели. Повестка дня 2030 – это политическое обязательство, это означает, что каждый, включая библиотеки и гражданское общество, получит определенную роль в обеспечении отчетности правительства за реализацию Целей устойчивого развития.

Библиотеки поддерживают множество аспектов видения Повестки дня 2030 и Целей устойчивого развития. Библиотеки являются главными общественными учреждениями, которые смогут сыграть ключевую роль в развитии всех слоев общества.

Повестка дня 2030 включает в себя<sup>3</sup>:

1. Декларацию
  - Видение мира в 2030
2. Цели устойчивого развития (17 целей, 169 задач)
  - Что хочет увидеть мир в 2030 году – от ликвидации нищеты к хорошему образованию, развитым городам, миру и справедливости
3. Средства реализации
  - На какие средства будет реализовываться Повестка дня и ее бюджет
4. Последующие действия и анализ – включая глобальные показатели (будут определены и согласованы в марте 2016)
  - Как мы узнаем, какие страны реализуют Цели в соответствии с графиком

---

<sup>2</sup> <http://www.un.org/millenniumgoals/>

<sup>3</sup> <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>

## Деятельность ИФЛА

Увеличение доступа к информации и знанию в обществе с помощью доступных информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) поддерживает устойчивое развитие и улучшает уровень жизни населения. В течение двух прошлых лет ИФЛА активно выступала в поддержку включения доступа к информации, ИКТ и культуре в Повестку дня 2030<sup>4</sup>.

**Есть вопросы, которые всегда входили в приоритетные направления деятельности ИФЛА** – Цели устойчивого развития являются важным шагом в улучшении доступа к информации и библиотекам, что было признано всеми правительствами, но ИФЛА продолжит свою информационную деятельность и будет продолжать наращивать потенциал с помощью ряда других форумов.

## График мероприятий до 2030

График на рисунке 1 показывает основные события и итоговые документы, которые привели к принятию Повестки дня 2030 в сентябре 2015 г. (на рисунке выделено синим) и график мероприятий после 1 января 2016 г. (выделено красным). Кампания ИФЛА и запланированные мероприятия приведены над графиками.

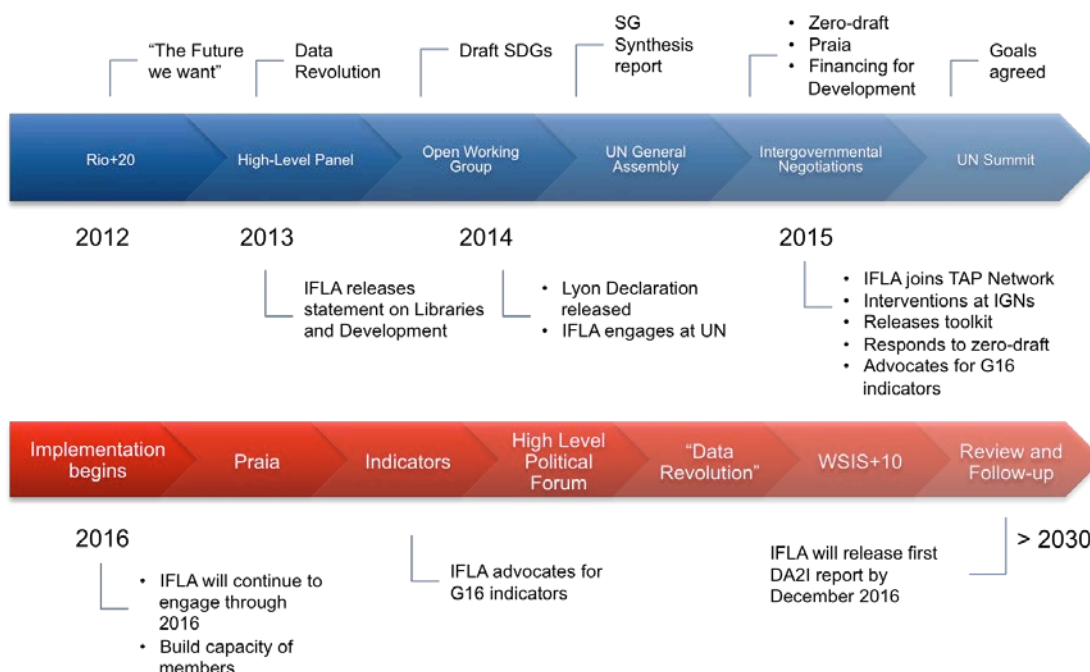


Рисунок 1. График Повестки дня ООН 2030

Как показывает график, есть некоторые процессы в стадии согласования и утверждения, которые окажут влияние на реализацию, мониторинг и анализ

<sup>4</sup> Lyon Declaration on Access to Information and Development, <http://www.lyondeclaration.org/>

Повестки дня ООН 2030. ИФЛА продолжит принимать участие в последующих мероприятиях и процессе анализа, включая:

#### **Показатели**

Для оценки прогресса реализации Целей устойчивого развития будут использоваться показатели. Состав глобальных показателей будет согласован в марте 2016 года. Чтобы убедиться, что правительства идут на правильном пути к выполнению задачи 16.10, ИФЛА приняла участие в консультациях по соответствующим индикаторам доступа к информации, ИКТ, показателям культуры и грамотности. **См. приложение 4: предложения по показателям.**

#### **Политический форум высокого уровня**

Начиная с 2016 года, прогресс в реализации Целей устойчивого развития будет обсуждаться каждые четыре года на Политическом форуме высокого уровня. ИФЛА будет участвовать в этом процессе и консультациях, посвященных задачам доступа к информации, ИКТ, культуре и грамотности.

Мы проведем оценку влияния доступа к информации и подготовим отчет о прогрессе в реализации целей, поставленных в Отчете по развитию и доступа к информации (DA2I), ориентировочно, первый отчет выйдет к декабрю 2016 года.

## 2. Понять, как будет реализована Повестка дня 2030 на национальном уровне

### Национальные планы развития

Национальные планы развития сформируют множество программ расходов и приоритетных направлений. В планы может войти как отдельный национальный план развития, так и широкомасштабный план повышения доступности цифровых технологий для населения или план социального развития. Продемонстрировав вклад, который библиотеки делают в реализацию Целей, они окажутся в наилучшем положении для партнерства с правительством и другими организациями в реализации национальных стратегий и программ для своих пользователей. Доступ к информации и библиотекам поддерживает искоренение нищеты, сельское хозяйство, качественное образование, здравоохранение, общественный доступ к ИКТ и предоставление универсальных услуг, культуру, экономический рост и все другие Цели.

**Доступ к информации – это вопрос, который затрагивает и поддерживает все сферы развития**

**Если доступ к информации и библиотеки не будут включены в национальные планы развития, это будет больше, чем упущенная возможность.** Правительства могут упустить из внимания библиотеки и выделить средства другим организациям, предоставляющим доступ, информацию и навыки, либо могут вообще не признать важность общественного доступа. С помощью этих методических материалов вы сможете продемонстрировать ценность библиотек в решении задач здравоохранения, образования, экономики и культуры и выступать в правительстве за необходимость соответствующих ресурсов для обеспечения высококачественных библиотечных программ и ресурсов.

**Примеры и основные тезисы для каждой Цели будут опубликованы в следующем буклете «Библиотеки и Цели устойчивого развития». Обзор приведен в Приложении 3.**

### Процесс реализации и правительственные приоритеты

У каждой страны будет свой подход к реализации Целей устойчивого развития SDG<sup>5</sup>. Правительства должны будут **адаптировать** и локализовать цели к местным условиям и контексту. Национальные власти определяют наиболее и наименее приоритетные цели в зависимости от ситуации в стране и подготовят местные задачи. Кроме этого, будут сформированы национальные адаптированные к стране показатели для оценки прогресса в соответствии с национальными приоритетами. Важно провести анализ процессов в вашей стране и определить, кто будет нести ответственность за реализацию целей и какие будут правительственные приоритеты.

<sup>5</sup> <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>

Поддержка каждой страны будет осуществляться Группой ООН по развитию, Программой по развитию ООН и другими организациями в целях популяризации Повестки дня 2030 на локальном уровне и определения приоритетных областей в рамках Повестки<sup>6</sup>.

Эти подходы можно охарактеризовать следующим образом<sup>7</sup>:

<b>Обзор подходов в реализации ЦУР</b>			
<b>Процесс</b>	<b>Предлагаемая стратегия</b>	<b>Примеры стран</b>	<b>Потенциальный представитель властей для встречи</b>
<b>1. Новый национальный план развития</b>	Страна сформулирует новый национальный план развития на основе ЦУР и региональных планов.  Примите участие в процессе консультаций. Подчеркивайте значение доступа к информации в ЦУР; используйте другие декларации в поддержку своих выступлений, в частности, Кейптаунскую Декларацию и Лионскую Декларацию по доступу к информации и развитию	Танзания <sup>8</sup> Уганда <sup>9</sup>	Министр либо высшее руководство. Возможно, представитель Министерства иностранных дел, Министерства по развитию или другого министерства.
<b>2. Действующий национальный план развития</b>	Цели устойчивого развития будут включены в действующий процесс развития	Зимбабве Колумбия Габон Индонезия	Министр или чиновник высокого ранга в министерстве или отделе по развитию

<sup>6</sup> A detailed overview of this process is available at: <https://undg.org/home/undg-mechanisms/sustainable-development-working-group/country-support/>

<sup>7</sup> IFLA has created a Google Doc with updates on country processes as they become known. Add details for your country: [https://docs.google.com/spreadsheets/d/1-A6iWAS5V6jLm8UsReNLeMPp\\_wxjqt\\_aNRva8YEE-3M/edit#gid=0](https://docs.google.com/spreadsheets/d/1-A6iWAS5V6jLm8UsReNLeMPp_wxjqt_aNRva8YEE-3M/edit#gid=0)

<sup>8</sup> Will include SDGs in next 5 year National Development Plan: <http://tz.one.un.org/media-centre/press-releases/157-joint-press-release-seventeen-sustainable-development-goals-launched-in-tanzania-a-peoples-agenda-for-development>

<sup>9</sup> Will fully integrate the SDGs into the Second National Development Plan: <http://www.silofighters.org/hitting-the-ground-running-the-sdgs-in-uganda/>

<b>3. Множество различных планов и процессов</b>	Цели устойчивого развития будут включены в ряд стратегий и портфолио, поскольку у этих стран нет единого национального плана развития. Стратегии могут быть обновлены с включением ЦУР	США Соединенное Королевство Австралия Германия <sup>10</sup>	Министр или чиновник высокого ранга в целевых министерствах или департаментах, например, здравоохранения, культуры, социального развития
<b>4. Еще неизвестно</b>	Процессы пока неизвестны		Посетите сайт Постоянного представительства ООН в вашей стране, где могут публиковаться новости.  Свяжитесь с представительством ООН в вашей стране <sup>11</sup>

## Другие смежные процессы

Другие процессы развития или региональные процессы, которые имеют отношение к Целям устойчивого развития или могут помочь их реализовывать. Цели устойчивого развития не стоят особняком – во многих странах они будут интегрированы с другими приоритетными направлениями развития. В государствах-членах ООН в этих процессах могут использоваться региональные или тематические подходы к Целям устойчивого развития, которые окажут определенное влияние на то, как ваша страна подошла к реализации Повестки дня. Среди них могут быть:

### Кейптаунская Декларация

На Конгрессе ИФЛА в августе 2015 года министры и государственные представители Анголы, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Кот-д’Ивуара, Лесото, Гвинеи, Мадагаскара, Малави, Мозамбика, Нигерии, ЮАР, Южного Судана и Свазиленда подписали декларацию в поддержку роли библиотек в реализации Целей устойчивого развития<sup>12</sup>.

### Повестка дня 2063 Африканского Союза: Африка, которую мы хотим

Африканский Союз<sup>13</sup> определил ряд областей, общих у Целей устойчивого развития и Повестки дня 2063 «Африка, которую мы хотим»<sup>14</sup>, в ходе работы над общей позицией Африки по Повестке дня развития после 2015 года<sup>15</sup>.

### Партнерство «Открытое правительство»

Партнерство "Открытое правительство"<sup>16</sup> - международная организация, работающая с правительствами государств, присоединившихся к инициативе, в вопросах

<sup>10</sup> Already completed comprehensive mapping of SDG targets to national priorities

<sup>11</sup> UN Country Teams, particularly the United Nations Development Programme (UNDP) will have an important role in supporting governments to implement the SDGs. Identify and meet with your UN Country Team Contacts: <https://undg.org/home/country-teams/unct-home/>

<sup>12</sup> <http://www.ifla.org/files/assets/wlic/2015/documents/cape-town-declaration-of-ministers.pdf>

<sup>13</sup> <http://agenda2063.au.int/>

<sup>14</sup> [http://agenda2063.au.int/en/sites/default/files/03\\_Agenda2063\\_popular\\_version\\_ENG%2021SEP15-3.pdf](http://agenda2063.au.int/en/sites/default/files/03_Agenda2063_popular_version_ENG%2021SEP15-3.pdf)

<sup>15</sup> [http://agenda2063.au.int/en/sites/default/files/03\\_Agenda2063\\_popular\\_version\\_ENG%2021SEP15-3.pdf](http://agenda2063.au.int/en/sites/default/files/03_Agenda2063_popular_version_ENG%2021SEP15-3.pdf)

<sup>16</sup> <http://www.opengovpartnership.org/>



обязательств к прозрачности, гражданского участия, борьбе с коррупцией и открытому, подотчетному правительству. Партнерство выпустило декларацию, призывающую своих членов использовать национальные планы для принятия обязательств, которые станут эффективными инструментами для реализации Целей устойчивого развития<sup>17</sup>. Члены партнерства согласились включить Цель 16 в национальные программы действий в рамках инициативы. Такие страны, как Молдова, Грузия и Украина уже включили доступ к информации и библиотекам в свои национальные планы по открытому правительству.

### **Организация экономического сотрудничества и развития (ОЕСД)**

ОЕСД<sup>18</sup> будет поддерживать своих членов - 34 страны с помощью согласованной стратегии, поддержки партнерств, увеличении доступности данных и адаптации существующих программ оценки, в частности, Международной программы по оценке образовательных достижений учащихся, в контексте Целей устойчивого развития<sup>19</sup>.

### **Региональные комиссии ООН**

Региональные комиссии ООН, включая Экономическую комиссию стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ECLAC)<sup>20</sup> станут важным связующим звеном между глобальным и национальным уровнями в реализации, анализе и последующих действиях в отношении Целей устойчивого развития<sup>21</sup>. Их приоритеты окажут влияние на ЦУР в каждом регионе.

### **Смежные процессы развития в области изменения климат и финансирования**

В ходе Третьей Всемирной конференции ООН по уменьшению опасности стихийных бедствий, прошедшей в марте 2015 года в Сендае, Япония, была разработана глобальная повестка дня по этим вопросам<sup>22</sup>. Вопросы изменения климата и финансирования важны для развития и защиты культурного наследия.

Аддис-Абебская программа действий<sup>23</sup> по финансированию для развития была принята в Эфиопии в июле 2015 года. В программе говорится о необходимости создания платформы для обмена знаниями с открытым доступом, что поддерживает ИФЛА<sup>24</sup>.

Ожидается, что на конференции по изменению климата (COP21)<sup>25</sup> в Париже в декабре 2015 года будет принято международное соглашение.

---

<sup>17</sup> [http://www.opengovpartnership.org/sites/default/files/attachments/OGP\\_declaration.pdf](http://www.opengovpartnership.org/sites/default/files/attachments/OGP_declaration.pdf)

<sup>18</sup> <http://www.oecd.org/>

<sup>19</sup> <http://www.oecd.org/dac/sustainable-development-goals.htm>

<sup>20</sup> <http://www.cepal.org/>

<sup>21</sup> <http://www.cepal.org/en/pressreleases/eclac-will-support-regions-countries-foster-alliances-and-ensure-success-2030-agenda>

<sup>22</sup> <http://www.unisdr.org/we/coordinate/hfa>

<sup>23</sup> [http://www.un.org/esa/ffd/wp-content/uploads/2015/08/AAAA\\_Outcome.pdf](http://www.un.org/esa/ffd/wp-content/uploads/2015/08/AAAA_Outcome.pdf)

<sup>24</sup> <http://www.ifla.org/node/9702>

<sup>25</sup> <http://www.cop21paris.org>

## 3. Организуйте встречи с представителями властей

*Покажите вклад библиотек и доступа к информации в национальное развитие и Цели устойчивого развития.*

**Начните действовать сейчас**, чтобы организовать встречи с представителями властей с помощью следующих шагов:

1. **Выберите** представителя из библиотечного сектора;
2. **Определите** процесс реализации целей и правительственные приоритеты;
3. **Разработайте** библиотечную стратегию и ключевые тезисы;
4. **Организируйте встречу** с представителями властей и примите участие в консультациях;
5. **Привлеките** средства массовой информации, партнеров и энтузиастов;
6. **Ведите мониторинг** процесса.

### 3.1. Выберите представителя библиотечного сектора

Важно, чтобы голос библиотек по Повестке дня ООН 2030 координировался и широко поддерживался на национальном уровне, а также был близок с международной позицией ИФЛА. Выберите двух или трех лидеров библиотечного сообщества, чтобы они могли выступать в защиту библиотек и проводить встречи. Например, это могут быть руководители национальной библиотечной ассоциации, национальной библиотеки и / или крупнейших публичных и научных библиотек.

## 3.2. Определите процесс реализации целей и правительственные приоритеты

**Изучите раздел 2 " Понять, как будет реализована Повестка дня 2030 на национальном уровне",** который поможет узнать о процессе планирования в вашей стране для определения представителей власти, приоритетов и запланированных мероприятий по реализации Целей устойчивого развития.

## 3.3. Разработайте библиотечную стратегию и сформируйте ключевые тезисы

*Дополнительная информация по этому вопросу будет опубликована в готовящемся буклете "Библиотеки и Цели устойчивого развития".*

Чтобы вопрос о необходимости доступа к информации звучал на глобальном уровне, важно уделять особое внимание национальным приоритетам и включать тезисы из заявлений и документов ИФЛА в выступления на ваших заседаниях. **См. Приложение 2: Информационные материалы: Библиотеки и доступ к информации вносят важный вклад в национальное развитие**

Стратегия должна быть адаптирована к ситуации в конкретной стране или к культурному контексту, поэтому важно сообщить об этом ИФЛА

Запланируйте встречи и проведите исследование:

- Что вы знаете о человеке, с которым встретитесь, приоритетах в деятельности его министерства или департамента и национальных интересах правительства?
- Что вы знаете о действующем финансировании и стратегии доступа к информации и библиотекам в вашей стране?
- Какие тезисы будут наиболее актуальными?
- Как видит поддержку доступа к информации представитель власти или ваше правительство? Какую пользу доступ к информации может принести вашей стране?
- Кто представит тезисы в ходе встречи?

## 3.4. Организуйте встречи с представителями власти и участвуйте в консультациях

Продемонстрировав вклад, который библиотеки делают в реализацию Целей, они окажутся в наилучшем положении для партнерства с правительством и другими в реализации национальных стратегий и программ для своих пользователей. Национальные планы развития формируют множества правительственных программ финансирования и приоритетных программ. Определите потенциальные возможности библиотек.

Проведение встреч и участие в консультациях необходимы, чтобы рассказать представителям власти о вкладе, который делают библиотеки в Цели устойчивого развития в вашей стране, а также о важности доступа к информации.

Определите представителей директивных органов:

- Если в вашей стране за реализацию Целей устойчивого развития отвечает министр или какое-либо высшее должностное лицо, попытайтесь организовать с ним встречу;
- Кроме этого, вы можете попросить о встрече представителей других министерств, чтобы заручиться их поддержкой. В большинстве стран библиотеки тесно сотрудничают с министерствами образования, культуры, инклюзивного развития, коммуникаций и ИКТ;
- Национальные офисы по поддержке программ ООН, в частности Программы развития ООН, сыграют важную роль в поддержке правительства в реализации Целей устойчивого развития. Организуйте встречу с контактными лицами Представительства ООН в вашей стране<sup>26</sup>.

#### **Участвуйте в консультациях**

Ряд стран организуют форумы или официальные консультации для обсуждения Целей устойчивого развития. Примите участие в любых подобных мероприятиях по мере возможности. Чтобы узнать, какие заседания запланированы в вашей стране, следите за новостями на сайтах министерства национального развития или Программы развития ООН (UNDP).

### **3.5. Используйте СМИ, партнеров и помощь энтузиастов**

Ваша деятельность по защите интересов библиотек будет более эффективной, если библиотеки будут работать со СМИ, партнерами и известными людьми.

**Средства массовой информации** могут помочь найти сторонников вашей позиции. Если вопрос получит широкое освещение в СМИ, это привлечет внимание политиков и высших должностных лиц.

**Партнеры и члены коалиции** могут также усилить ваш голос. Создание коалиции не принципиально важно, но она может показать поддержку вашей позиции. Коалиция библиотечных (через библиотечную ассоциацию) и не библиотечных организаций означает, что у вас есть обязательство работать вместе над достижением какой-то конкретной цели. Обязательство может быть не оформлено официально, но оно взаимовыгодно. Например, ИФЛА участвует в коалиции не библиотечных организаций для улучшения доступа к информации в Сети прозрачной отчетности и участия (TAP Network).

**Энтузиастами** могут быть как сами должностные лица, которые могут продвигать вашу позицию в министерствах, либо известные люди, которые могут помочь привлечь внимание к вашей позиции. Подумайте, кого можно привлечь для совместной работы.

---

<sup>26</sup> <https://undg.org/home/country-teams/unct-home/>

### 3.6. Мониторьте процесс

Каждая страна подойдет к реализации Повестки дня со своим подходом и в свое время. Важно постоянно следить за процессом, чтобы воспользоваться возможностями по мере их появления.

Библиотеки вместе с другими организациями и гражданским обществом играют важную роль в мониторинге, который необходим для того, чтобы убедиться, что правительства выполняют свои обязательства по Целям устойчивого развития.

## 4. Следите за реализацией Повестки дня ООН 2030 и Целей устойчивого развития

Реализация Целей устойчивого развития будет проходить в течение следующих 15 лет. По мере достижения определенного прогресса приоритеты и ресурсы могут меняться.

### Обратная связь с ИФЛА

Обратная связь с ИФЛА поможет нам поддержать вас в планировании мероприятий, формулировке посланий и предоставлении локального опыта и передовой практики. Пожалуйста, сообщите [Фионе Брэдли](#) или [Стюарту Гамильтону](#), если вы:

- Планируете или проводите встречу с высшими должностными лицами;
- Нуждаетесь в дополнительной информации по Повестке дня ООН 2030 или примерах для того, чтобы использовать их на заседаниях;
- Ищете контакты или совета по потенциальным партнерам в коалиции в вашей стране.

## 5. Расскажите своим пользователям о Целях устойчивого развития

*«Активное участие и доступ к информации - краеугольные камни расширения прав и возможностей» - Группа по развитию ООН<sup>27</sup>*

Каждую страну просят максимально распространить информацию о Целях устойчивого развития и их применении на региональном и национальном уровнях. Библиотекари могут помочь. У каждого библиотекаря есть своя роль в Повестке дня 2030, сделать все, чтобы каждый посетитель библиотеки узнал о Целях:

- Сделайте Цели знаменитыми: Поделитесь информацией о ЦУР в своей библиотеке. Подробная информация о Целях доступна онлайн<sup>28</sup>;
- Узнайте, что ожидают ваши сограждане от Целей, на сайтах the Goals at The World We Want<sup>29</sup> и MyWorld<sup>30</sup>
- Депозитарные библиотеки ООН выполняют важную роль в передаче информации и исследований, оказывая содействие высшим должностным лицам в реализации Целей<sup>31</sup>.

<sup>27</sup> <https://undg.org/wp-content/uploads/2015/10/Mainstreaming-the-2030-Agenda-UNDG-Interim-Reference-Guide-to-UNCTs-7-October-2015.pdf>

<sup>28</sup> <https://sustainabledevelopment.un.org/topics>

<sup>29</sup> <https://www.worldwewant2015.org>

<sup>30</sup> <http://data.myworld2015.org>

<sup>31</sup> <http://unic.un.org>

## Приложение 1: Образец письма библиотечной ассоциации к высшим должностным лицам:

Бланк вашей организации/Логотип

Имя \_\_\_\_\_ адресата  
Адрес \_\_\_\_\_  
Дата \_\_\_\_\_

Уважаемый (имя министра или его советника),

Во всем мире общественный доступ к информации позволяет людям принимать информированные решения, которые могут улучшить их жизни. Сообщества, имеющие доступ к актуальной и нужной информации, находятся в выгодном положении для искоренения нищеты и неравенства, усовершенствования сельского хозяйства, предоставления качественного образования, поддержки здравоохранения, культуры, науки и инноваций.

Библиотеки гарантируют доступ к информации – это межотраслевая задача, которая способствует реализации всех Целей устойчивого развития (ЦУР).

Общество знаний – это нечто большее, чем просто Интернет связь. Сегодня в мире 320 000 публичных библиотек и более миллиона парламентских, национальных, университетских, научных и исследовательских, школьных и специальных библиотек делают все возможное, чтобы информация и навыки, необходимые для ее использования, были доступны каждому, что делает библиотеки крайне необходимыми для всех учреждениями в цифровую эпоху. Библиотеки предоставляют инфраструктуру для информационных и коммуникационных технологий (ИКТ), помогают людям развивать свой потенциал для эффективного использования информации и хранят информацию, чтобы обеспечить постоянный доступ к ней будущим поколениям. Библиотеки предоставляют готовую надежную сеть локальных учреждений, которая может охватить как новые группы населения, так и социально отчужденные.

В нашей стране, [Привести один хороший пример того, как библиотеки в стране поддерживают одну из Целей / задач]. Библиотеки готовы поддержать реализацию Повестки дня 2030.

Мы обращаемся к Вам с просьбой о встрече, чтобы обсудить, как библиотеки могут помочь в достижении Целей устойчивого развития в нашей стране. Мы готовы встретиться в любое удобное время и надеемся оставаться на связи в ходе реализации Целей.

С уважением,

Ваша подпись,

ФИО,

Должность,

Организация или организации (если письмо подписано несколькими организациями)

Копия (перечислите тех, кому были направлены копии этого письма)

## Приложение 2: Краткая информация: Библиотеки и доступ к информации вносят важный вклад в национальное развитие

Общественный доступ к информации поддерживает создание обществ знаний и несет в себе возможности для инфраструктуры, ИКТ, медийной и информационной грамотности, которые необходимы людям для эффективного использования информации и сохранности для долгосрочного доступа будущих поколений. Согласно этому определению, тип информации, к которой должен быть обеспечен доступ, выходит за рамки информации, предоставляемой правительством или требуемой в рамках законов о праве на информацию, однако признавая право общественности на доступ к информации и данным, важно соблюдать право на неприкосновенность личной жизни.

### Доступ к информации помогает поддерживать все Цели устойчивого развития

**Половина населения мира не имеет доступа к информации онлайн. В нашем обществе знаний библиотеки предоставляют доступ и возможности для всех.**

Во всем мире доступ к возможностям начинается с доступа к информации и знаниям. Общественный доступ к информации позволяет людям принимать информированные решения, которые могут улучшить их жизни. Сообщества, имеющие доступ к актуальной и нужной информации, находятся в выгодном положении для искоренения нищеты и неравенства, усовершенствования сельского хозяйства, предоставления качественного образования, поддержки здравоохранения, культуры, науки и инноваций<sup>32</sup>.

**Библиотеки гарантируют доступ к информации – это межотраслевая задача, которая способствует реализации всех Целей устойчивого развития (ЦУР).**

Общество знаний – это нечто большее, чем просто Интернет связь. Сегодня в мире 320 000 публичных библиотек и более миллиона парламентских, национальных, университетских, научных и исследовательских, школьных и специальных библиотек делают все возможное, чтобы информация и навыки, необходимые для ее использования, были доступны каждому, что делает библиотеки крайне необходимыми для всех учреждениями в цифровую эпоху. Библиотеки предоставляют инфраструктуру для информационных и коммуникационных технологий (ИКТ), помогают людям развивать свой потенциал для эффективного использования информации и хранят информацию, чтобы обеспечить постоянный доступ к ней будущим поколениям. Библиотеки предоставляют готовую надежную сеть локальных учреждений, которая может охватить как новые группы населения, так и социально отчужденные.

Библиотечные службы способствуют получению улучшенных результатов по Целям устойчивого развития (ЦУР), поскольку они:

---

<sup>32</sup> Лионская Декларация о доступе к информации и развитию <http://www.lyondeclaration.org>



- Продвигают универсальную грамотность, включая медийную и информационную грамотность, и навыки цифровой грамотности;
- Заполняют пробелы в доступе к информации и помогают правительству, гражданскому обществу и бизнесу лучше понять местные информационные потребности;
- Предоставляют место для реализации правительственных программ и сервисов;
- Развивают цифровую инклюзивность с помощью доступа к ИКТ благодаря самоотверженным сотрудникам, помогающих пользователям получать новые навыки в области цифровой грамотности;
- Являются центрами научно-исследовательских сообществ
- Сохраняют и предоставляют доступ к культуре и наследию мира

## Библиотеки готовы поддержать реализацию Повестки дня 2030

Библиотеки доказали, что являются экономически выгодными партнерами для улучшения приоритетных направлений развития. Во многих странах библиотеки являются также депозитариями ООН, что делает их важным местом распространения информации об ООН и ЦУР. Библиотеки уже оказывают поддержку прогрессу в реализации ЦУР:

- **Рост доходов малого бизнеса в сфере производства продуктов питания (Цель 2):** В Румынии, сотрудники публичных библиотек, прошедшие подготовку по программе *Biblionet*<sup>33</sup>, сотрудничали с правительством, чтобы помочь 100 000 фермеров использовать новые сервисы ИКТ для подачи заявок на субсидии, благодаря чему в 2011-2012 годах регионы получили 187 миллионов долларов.
- **Продвижение возможностей в течение всей жизни (Цель 4):** Публичные библиотеки Ботсваны сделали большой шаг в поддержке правительственных задач в рамках Национального видения 2016, включая предоставление доступа к ИКТ, улучшение доступа, развитие навыков пользования компьютером у библиотечных пользователей и другие меры по развитию бизнеса, образования и занятости<sup>34</sup>.
- **Расширение возможностей девочек и женщин (Цель 5):** Национальная библиотека Уганды организовала курс компьютерной грамотности специально для женщин фермеров<sup>35</sup>, чтобы они могли иметь доступ к прогнозам погоды, ценами на урожай, и оказала содействие в открытии интернет магазинов на родном языке.
- **Обеспечение трудоустройства и достойного труда (Цель 8):** В течение одного года 4,1 млн. человек, проживающих в Европейском Союзе, использовали компьютеры в публичных библиотеках в целях, связанных с трудоустройством. Полтора миллиона пользователей использовали библиотечные компьютеры, чтобы устроиться на работу, и более четверти миллиона пользователей нашли работу таким образом<sup>36</sup>.

<sup>33</sup> IREX (2013), Librarians, Internet Improve Farmers' Livelihoods in Romania <http://www.irex.org/news/librarians-internet-improve-farmers%E2%80%99-livelihoods-romania>

<sup>34</sup> IFLA (2013), The Role of Public Libraries in the Attainment of Botswana's Vision 2016 <http://library.ifla.org/258/1/201-radijeng-en.pdf>

<sup>35</sup> Beyond Access (2012) Empowering Women and Girls Through ICT at Libraries [http://beyondaccess.net/wp-content/uploads/2013/07/Beyond-Access\\_GirlsandICT-Issue-Brief.pdf](http://beyondaccess.net/wp-content/uploads/2013/07/Beyond-Access_GirlsandICT-Issue-Brief.pdf)

<sup>36</sup> Public Libraries 2020 (2014) See the numbers <http://www.publiclibraries2020.eu/content/see-numbers>

## Приложение 3: Как библиотеки вносят свой вклад в реализацию 17 Целей устойчивого развития

Больше примеров и тезисы к каждой Цели будут опубликованы в буклете «Библиотеки и Цели устойчивого развития».

Цель	Библиотечный пример
1. «Нет» нищете	В <b>Шри-Ланке</b> электронная библиотека Ненасала <sup>37</sup> является правительственной инициативой, созданной для улучшения цифровой грамотности и обеспечения доступа к технологиям среди самых бедных слоев населения, живущих в удаленной сельской местности. Проект предлагает обучение основным компьютерным навыкам, руководство по получению информации в Интернете и большое количество актуальной информации по стране.
2. «Нет» голоду	<b>Румыния:</b> В 2011-2012 годах 1000 библиотекарей, прошедшие подготовку в Biblionet <sup>38</sup> , помогли 100,000 фермерам получить субсидии в размере 187 миллионов долларов США с помощью новых Интернет услуг и компьютерных служб. Библиотекари, участвовавшие в тренинге, совместно с мэрами городов решили предоставлять подобные услуги в своих библиотеках. Большинство градоначальников поддержали инициативу, понимая, что эта услуга будет интересна фермерам. Благодаря программе, фермеры узнали, как использовать технологии в библиотеках, чтобы отправлять финансовые формы в правительство, экономя время и средства.
3. Здоровье	<b>Куба:</b> <i>Infomed</i> - первая электронная информационная сеть Кубы о здоровье, которая появилась в рамках проекта по улучшению электронного обмена информацией между библиотеками, информационными центрами и другими учреждениями, составляющими Национальную информационную систему медицинских наук Министерства здравоохранения. <sup>39</sup>
4. Качественное образование	<b>Канада:</b> Программа базовой грамотности для мужчин и маленьких детей «Library's Man in the Moon» реализуется в Ванкувере с 2001 года. Программа основывается на исследовании, которое показало, что участие отца в жизни ребенка имеет огромное влияние на его здоровье и грамотность. Отцов обучают играть, петь, говорить и читать своим детям, чтобы между ними зародилась связь, которая станет основой для грамотности, счастья и успешности ребенка в школе и в дальнейшей жизни. <sup>40</sup>
5. Гендерное равенство	<b>Непал:</b> Инициатива Информационного и ресурсного центра помогает женщинам и девушкам узнать больше о своей жизни. Программа расширения возможностей включает в себя семинары и курсы по правам женщин, гендерном равенстве, вопросам насилия над

<sup>37</sup> Bill & Melinda Gates Foundation (2014), Global Libraries Access to Learning Award  
<http://www.gatesfoundation.org/What-We-Do/Global-Development/Global-Libraries/Access-to-Learning-Award-ATLA>

<sup>38</sup> IREX (2013), Librarians, Internet Improve Farmers' Livelihoods in Romania  
<http://www.irex.org/news/librarians-internet-improve-farmers%E2%80%99-livelihoods-romania>

<sup>39</sup> Advancing Sustainable Development Through Information and Communication Technologies: WSIS Action Lines Enabling SDGs [http://www.itu.int/net4/wsis/sdg/Content/wsis-sdg\\_draftbooklet.pdf](http://www.itu.int/net4/wsis/sdg/Content/wsis-sdg_draftbooklet.pdf)

<sup>40</sup> [http://www.vpl.ca/news/details/mitm\\_receives\\_lozier\\_award](http://www.vpl.ca/news/details/mitm_receives_lozier_award)

	<p>женщинами и другим острым проблемам. Библиотека поощряет женщин вступать в женский клуб, члены которого встречаются ежемесячно в библиотеке, чтобы открыто говорить об интересующих их вопросах.</p> <p>В практический курс входят уроки чтения и арифметики, английского языка, основ предпринимательства, ИКТ, а также практические занятия по изготовлению различных товаров для продажи.<sup>41</sup></p>
6. Чистая вода и санитария	<b>Гондурас:</b> Библиотека Сан-Хуана играет ключевую роль в доставке чистой питьевой воды населению в рамках проекта по очищению воды, организованного библиотекой на центральной площади города <sup>42</sup>
7. Экологически чистая энергия	<b>Намибия:</b> В мире множество публичных и общественных библиотек являются единственным местом, где люди могут иметь достаточно освещения и электричества, чтобы читать, учиться и пытаться устроиться на работу. Публичная библиотека Какатуры предоставляет доступ к ИКТ, учебным помещениям и классам по использованию мобильных телефонов.
8. Достойная работа и экономический рост	<b>Европа.</b> 250,000 граждан Европейского Союза ежегодно находят работу с помощью публичных библиотек <sup>43</sup> . Публичный доступ к ИКТ позволяет людям отправлять свои резюме, так как поиск сотрудника и работодателя перешел в Интернет.
9. Инновация и инфраструктура	<b>Латвия:</b> Каждый доллар США, вложенный в публичные библиотеки в Латвии в 2008-2010 годах, принес почти 2 доллара США дохода (прямого или косвенного). Окупаемость инвестиций в компьютеры и использование Интернета в публичных библиотеках была даже выше и составила <b>более 3 Долларов за каждый</b> <sup>44</sup> .
10. Снижение неравенства	<b>Монголия:</b> В Монголии 15 000 слепых людей и слабовидящих людей, большинство из которых безработные. В 2010 году Публичная библиотека Улан-Батора и Монгольская национальная Федерация слепых открыли две записывающие студии для создания цифровых «говорящих книг» в формате DAISY, что позволило увеличить количество доступных материалов и открыло новые миры для изучения людьми с нарушениями зрения. Монгольский библиотечный консорциум выступал за принятие Марракешского договора (2013) для облегчения доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными возможностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям. Парламент ратифицировал Договор в июле 2015 г. <sup>45</sup>
11. Устойчивое развитие городов и сообществ	<b>Мали:</b> В 2013 году вооруженные группировки оккупировали Северный Мали и Тимбукту, город, знаменитый своим культурным наследием и большим количеством публичных и частных библиотек с бесценным документальным наследием. Чтобы защитить рукописи в период оккупации, волонтеры с помощью международной поддержки

<sup>41</sup> <http://www.eifl.net/eifl-in-action/empowering-women-and-girls-innovation-award>

<sup>42</sup> Beyond Access MDGs report <http://beyondaccess.net/wp-content/uploads/2013/07/Beyond-Access-MDG-Report-EN.pdf>

<sup>43</sup> Public Libraries 2020 (2014) See the numbers <http://www.publiclibraries2020.eu/content/see-numbers>

<sup>44</sup> K Paberza (2012): Economic value and impact of public libraries in Latvia

<sup>45</sup> <http://www.eifl.net/eifl-in-action/right-read> <http://www.eifl.net/news/mongolia-votes-ratify-marrakesh-treaty-persons-print-disabilities> [http://www.eifl.net/sites/default/files/vip\\_mongolia.pdf](http://www.eifl.net/sites/default/files/vip_mongolia.pdf)  
<http://02old.eifl.net/ulaanbaatar-city-public-library-mongolia> <http://www.eifl.net/news/mongolia-library-success-sparks-law-change> <https://www.flickr.com/photos/eifl/6102628375/in/album-72157641310335394/> <https://www.flickr.com/photos/eifl/6103174082/in/album-72157641310335394/>

	тайно вывезли их в Бамако. С тех пор рукописи хранятся в столице, их реставрируют и оцифровывают. Библиотеки занимали ключевую позицию в эвакуации и сохранении уникального наследия Мали. <sup>46</sup>
12. Ответственное потребление	<b>Соединенное королевство:</b> В библиотеках Кройдона, Дерби и других городах Соединенного королевства пользователи могут взять на время мониторы энергоэффективности, чтобы узнать, какие электрические приборы потребляют много энергии и иметь возможность снизить потребление электроэнергии. <sup>47</sup>
13. Защита планеты	<b>США:</b> Студенческий портал, посвященный окружающей среде и созданный Национальной медицинской библиотекой (NLM) и Национальным институтом здравоохранения (NIH), стал полезным и надежным ресурсом для учеников 6-8 классов и учителей по вопросам влияния окружающей среды на здоровье. На сайте можно получить информацию о загрязнении воды, изменении климата, загрязнении воздуха и химикатах. <sup>48</sup>
14. Жизнь над водой	<b>Индонезия:</b> Национальная библиотека Индонезии играет важную роль в повышении уровня грамотности и образования населения, живущего на островах, где затруднен доступ к обучению. Большинство библиотечных услуг оказываются с помощью лодок.
15. Жизнь на земле	<b>США:</b> «Библиотека литературы о биологическом многообразии» (BHL) – действующая электронная библиотека литературы о биологическом многообразии в открытом доступе. В коллекцию библиотеки входит свыше 46 миллионов страниц из более 160000 томов литературы, опубликованной в 15-21 веках на более чем 40 языках. Ученые во всем мире используют эти данные, чтобы выявить новые виды, нанести на карту места обитания и определить степень ухудшения экосистемы, сообщить о будущих моделях изменения климата. Данные с сайта могут быть использованы в целях информирования о стратегиях консервации, устойчивого развития и ответственного управления ресурсами. <sup>49</sup>
16. Мир и справедливость	<b>Молдова:</b> Библиотеки принимают участие в разработке планов действий Партнерства «Открытое правительство», платформы правительства, гражданского общества и бизнес структур, созданной в целях выполнения обязательств по созданию открытого правительства и отчетности. Библиотекари принимают участие в заседаниях различных общественных организаций, чтобы помочь разработать национальный план действий и включить роль библиотек как сторонников доступа к информации.
17. Партнерство для реализации Целей	<b>Международное партнерство:</b> Библиотека Группы Всемирного банка предоставляет сотрудникам и глобальному сообществу доступ к соответствующей информации и сервисам в целях ускорения передачи знаний, эффективного управления с помощью прозрачности, подотчетности и экономического развития для роста акций и процветания в соответствии со стратегией Группы Всемирного банка искоренить крайнюю нищету к 2030 году и содействовать росту доходов нижних 40 % населения в каждой стране. <sup>50</sup>

<sup>46</sup> <http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/armed-conflict-and-heritage/emergency-actions/mali/>

<sup>47</sup> <http://www.croydonlibraries.com/library-services/cut-energy-bills.>

<sup>48</sup> <http://kidsenvirohealth.nlm.nih.gov/generic/9/about>

<sup>49</sup> <http://biodivlib.wikispaces.com/>

<sup>50</sup> <http://documents.worldbank.org/curated/en/2013/10/18372588/world-bank-group-strategy-vol-2-2-final-report>

## Приложение 4: Предложения по показателям

Примечание: схема показателей оценки глобального прогресса в реализации Целей устойчивого развития и задач будет окончательно сформирована в марте 2016 года. Предложения ниже отражают только предложения, которые внесла или поддержала ИФЛА, и могут измениться в любой момент до или после марта 2016 года.

Задача	ИФЛА поддерживает следующие индикаторы	Примечания
<p><b>Доступ к информации</b> 16.10 Обеспечить общественный доступ к информации и защищать фундаментальные свободы в соответствии с национальным законодательством и международными соглашениями</p>	<p>1. Количество государств, принявших и выполняющих конституционные, законодательные и / или политические гарантии общественного доступа к информации (предложено ЮНЕСКО)</p> <p>2. Количество государств, продвигающих фундаментальные свободы посредством защиты журналистов и борьбы с безнаказанными нападениями на них (предложено ЮНЕСКО)</p>	<p>ИФЛА вместе с другими общественными организациями выступала за показатели, которые будут оценивать оба аспекта задачи: «обеспечение общественного доступа к информации» и «защита фундаментальных свобод».</p> <p>ИФЛА поддерживает предложение других организаций по показателям к задаче 16.10, в частности: ЮНЕСКО<sup>51</sup> и Всемирного Банка<sup>52</sup></p> <p>ЮНЕСКО внесла предложение о дополнительном показателе, которое поддерживает ИФЛА: Количество пунктов библиотечного обслуживания на тысячу человек</p>
<p><b>ИКТ</b> 9.c Значительно увеличить доступ к информации и коммуникационным технологиям и приложить все усилия, чтобы обеспечить универсальный доступ к</p>	<p>Процент публичных библиотек со скоростным Интернетом (предложено ЮНЕСКО)</p>	

<sup>51</sup> <http://unstats.un.org/sdgs/files/open-consultation-iaeg/Summary%20of%20Comments%20on%20Indicator%20Proposals%2025-9-15.pdf>

<sup>52</sup> <http://blogs.worldbank.org/governance/public-access-information-critical-promoting-peaceful-and-inclusive-societies>

Интернету в менее развитых странах к 2020 году		
<p><b>Грамотность</b>                  4.4 К 2030 году постепенно увеличить процент молодежи и взрослых, обладающих необходимыми навыками, включая технические и профессиональные, для трудоустройства, достойного труда и предпринимательской деятельности</p>	<p>Процент молодежи \ взрослых с навыками ИКТ по типу квалификации (предложено ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ)</p>	<p>Предложенные показатели слишком узко отражают навыки владения ИКТ, поэтому ИФЛА предлагает использовать навыки медийной и информационной грамотности, на основе данных Глобальной программы оценки медийной информационной грамотности, разработанной ЮНЕСКО</p>